



安全理事会

Distr.: General
30 November 2011
Chinese
Original: English

2011 年 11 月 30 日安全理事会主席给秘书长的信

谨通知你，已提请安理会成员注意你 2011 年 11 月 22 日关于联合国科特迪瓦行动(联科行动)和联合国利比里亚特派团(联利特派团)为即将举行的科特迪瓦立法选举开展特派团间合作安排的信(S/2011/730)。你在信中请安全理事会核准其中所述的安排。谨就此确认，安全理事会核准这一安排。

你信中特别提到下列内容：

- (一) 安全理事会授权将三架米-24 武装直升机和两架军用通用直升机以及 60 名必要人员从联利特派团临时重新部署到联科行动，自 12 月 4 日起在科特迪瓦执行任务最晚至 2011 年 12 月 31 日结束，以提高联科行动满足选举期间必要需求的能力；
- (二) 安全理事会授权将由 150 人组成的一支步兵连从联利特派团临时调给联科行动，自 12 月 4 日起在科特迪瓦执行任务最晚至 2011 年 12 月 31 日结束，以加强科特迪瓦西部的联科行动；
- (三) 安全理事会授权将三个有支助人员的建制警察部队排共计 100 人从联利特派团临时调给联科行动，自 12 月 4 日起在科特迪瓦执行任务最晚至 2011 年 12 月 31 日结束，以加强阿比让的联科行动。

安全理事会第 1609(2005)号决议回顾，安理会授权在联利特派团和联科行动之间临时重新部署军事人员和民警人员，但要符合特定条件，包括征得部队派遣国并酌情征得有关政府的同意。安全理事会第 2008(2011)号决议重申这种安排，呼吁部队派遣国支持秘书长这方面的努力，并重申调联利特派团和联科行动需要定期协调其战略与行动，以促进次区域的安全。

安全理事会注意到，信中说你正在争取有关部队和警察派遣国同意你建议的临时重新部署和调动。按照安全理事会以往的决定，为支持科特迪瓦即将举行的立法选举，只要你征得部队和警察派遣方及其他相关政府的同意，安全理事会赞同上述的人员和资产临时重新部署。



最后，安全理事会回顾 2011 年 9 月 27 日安理会主席对你 2011 年 9 月 15 日的信(S/2011/577)的答复(S/2011/594)。安理会在复信中注意到你的建议，即对于可能使用联利特派团直升机应对科特迪瓦(包括阿比让)境内的安保挑战等选项保持开放态度，但要按照第 1609(2005)号决议的要求提供适当信息，包括这一临时部署的规模和持续时间。

安全理事会主席

若泽·菲利普·莫赖斯·卡布拉尔(签名)
